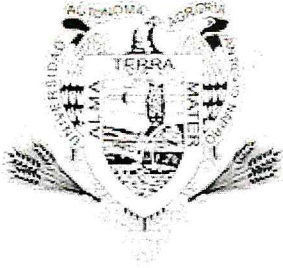


**Universidad Autónoma Agraria Antonio Narro**  
**Sistema de Anticipos y Pagos - 2018**  
 Comprobación de Anticipo de Fondos  
 FORMATO: F-7.14



Imprimir

|                     |                                                                                                                                                                                                                          |             |            |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|
| Anticipo No.        | 1239                                                                                                                                                                                                                     | Elaborado : | 2018-03-21 |
| Proyecto            | 0017<br>ORGANIZACIÓN Y ASISTENCIA A EVENTOS CIENTÍFICOS                                                                                                                                                                  | Liberado:   | 2018-03-21 |
| Solicitante         | 3631-YONG WONG SERGIO ORLANDO                                                                                                                                                                                            | Autorizado: | 2018-03-21 |
| Motivo del Anticipo | APOYO PARA ASISTIR COMO PONENTE EN EL CONGRESO DE LA ASOCIACIÓN MUNDIAL DE ESPECIALISTAS EN EQUINOS (WEVA) QUE SE REALIZA DEL 19 AL 23 DE ABRIL EN BEIJING, CHINA NOTA: DEPOSITAR A LA TARJETA DEL MVZ ORLANDO YONG WONG | Comprobado: | 2018-05-21 |

|                  |                                                 |               |                |            |
|------------------|-------------------------------------------------|---------------|----------------|------------|
| Fecha del Viaje  | 0 días y 9 noches, del 2018-04-16 al 2018-04-25 | <b>Origen</b> | <b>Destino</b> | <b>kms</b> |
| Lugar            | Zona 4 -BEIJING, CHINA                          | TORREON       | MEXICO         | 809        |
| Puesto y Viatico | Trabajador - Hotel /diarios y Viaticos /diarios | MEXICO        | BEIJING        | 12459      |
| Transporte       | AVION                                           | VICEVERSA     |                | 26536      |

| Part.                               | Descripción de la Partida                  | Solicitado          | Comprobado             | Diferencia     |
|-------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------|------------------------|----------------|
| 3720600                             | PASAJES TERRESTRES INTERNACIONALES (TAXIS) | \$ 3,150.00         | \$ 3,150.00            | \$ 0.00        |
| 3760200                             | HOTEL AL EXTRANJERO 1944 X 9               | \$ 17,496.00        | \$ 17,496.00           | \$ 0.00        |
| <b>TOTAL DEL ANTICIPO DE FONDOS</b> |                                            | <b>\$ 20,646.00</b> | <b>\$ 20,646.00</b>    | <b>\$ 0.00</b> |
|                                     |                                            |                     | <b>INGRESO EN CAJA</b> | <b>\$ 0.00</b> |

Comprobar este anticipo durante los siguientes 20 días naturales.

YONG WONG SERGIO ORLANDO  
 Solicitante



Autoriza

① 1.025.08 CNY

② 5.692.88 CNY hospedaje



# 培训证书 Certificate



第十五届世界马医大会  
ISTH WORLD EQUINE  
INTERNATIONAL WORKSHOP  
CONGRESS AND SYMPOSIUM

兹有 Sergio Orlando Yong Wong 于2018年4月19日完成  
第15届世界马医大会的跛行检查培训课程

This is to certify that Sergio Orlando Yong Wong attended and  
completed Lameness Examination in the 15th WEVA Congress on April  
19<sup>th</sup> 2018.

Kate Savage  
世界马医协会主席  
President of World Equine Veterinary Association

王栋陵  
第十五届世界马医大会主席  
President of 15th WEVA Congress  
中国马业协会会长  
President of CMA

讲师签名

Course chairperson's:

This certificate pertains only to the participant's completion of the educational activity and does not  
warrant the proficiency of the participant's clinical or surgical expertise.

第十五届世界马医大会组委会  
The 15th WEVA Congress Organizing Committee

Confirmation No.  
订房确认号码 6489187

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 英文姓<br>Surname                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Yong                                                   | 英文名<br>First name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sergio O.                               |                                         |
| 中文姓名<br>Chinese name                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Yong                                                   | 国籍(地区)<br>Nationality (region)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 房间号码<br>Room number                     | 1228                                    |
| 出生日期<br>Date of birth                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        | 性别<br>Sex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> 男<br>Male      | <input type="checkbox"/> 女<br>Female    |
| 证件种类<br>Type of document                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> 护照<br>Passport                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> 身份证<br>ID card | <input type="checkbox"/> 其它<br>Others   |
| 证件号码<br>Document number                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 证件有效期<br>Expiry date                    |                                         |
| 签证种类<br>Type of Visa                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 签证有效期<br>Visa expiry date                              | 入境日期<br>Date of entry                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 入境地<br>Port of entry                    |                                         |
| 何地来<br>From                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 何地去<br>To                                              | 停留事由<br>Reason of stay                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> 商务<br>Business | <input type="checkbox"/> 旅游<br>Leisure  |
| 地址<br>Address                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> 住宅 Home                       | <input type="checkbox"/> 公司 Business                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 邮政编码<br>Postal / zip code               |                                         |
| 公司电话<br>Company telephone                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0-0-528711886782                                       | 手机电话<br>Mobile telephone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                         |                                         |
| 邮件地址<br>Email address                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ¥ 5664.12                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 接待单位<br>Received By                     | ¥ 6600                                  |
| 公司名称<br>Company name                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 职级<br>Job title                         |                                         |
| 入住日期<br>Date of arrival                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16-04-18                                               | 离店日期<br>Date of departure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 25-04-18                                |                                         |
| 房价<br>Room rate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Include 10% Surcharge and 6% Tax                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 抵达时间<br>Time of arrival                 | 17:01                                   |
| 客人数<br>No. of guest(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2                                       |                                         |
| 结帐方式<br>Account settled by                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> 信用卡<br>Credit card |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <input type="checkbox"/> 现金<br>Cash     | <input type="checkbox"/> 其它方式<br>Others |
| <p>-若客人在酒店内遗失金钱, 珠宝或贵重物品, 酒店概不承担任何责任。<br/>-房间里提供免费保险箱服务。<br/>-退房时间为中午十二时。<br/>-宾客若要更换客房或有访客留宿, 须到前台办理登记手续。</p>                                                                                                                                                                                                                   |                                                        | <p>- The hotel is not responsible for the loss of money, jewellery or any other valuables within the property.<br/>- Safe deposit boxes are available free of charge in the guest room.<br/>- Check out time is 12 noon.<br/>- Please contact the front desk staff if you would like to change rooms or if you have visitor staying overnight.</p> |                                         |                                         |
| <p><input type="checkbox"/> 如阁下不欲收取有关市场推广咨询, 请于方格内填上剔号。<br/>If you prefer that information collected in this registration form is not used for marketing purposes, please check this box.</p>                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                         |
| <p>根据相关法律法规的规定, 所有进入房间的客人或访客均需要到前台办理登记手续。<br/>Dear Guests we would like to inform you here that each visitor to your room must always register at the front desk first in order to comply with the PRC regulation.</p>                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                         |
| <p>本人已知, 无论是否有其他任何的付款指示, 本人在此承诺缴清本人账单的一切账项。(若本通知的中英文有不一致之处, 则以英文为准)。<br/>Regardless of charge instruction, I hereby acknowledge that I am personally liable for the payment of my statement of accounts. (In the even of any discrepancy between Chinese and English version of this notice, English version shall prevail.)</p> |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                         |
| 宾客签名<br>Guest signature                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 前台接待员签名<br>Checked by                   |                                         |



Mergio Orlando Yong Wong  
UNIVERSIDAD AUTONOMA AGRARIA "ANTONIO  
NARRO "  
CALZADA ANTONIO NARRO 1923  
BUENAVISTA,SALTILLO,COAHUILA  
C.P.:25315 UAA-750303-NHA  
depto.cmv@gmail.com  
Mexico

INFORMATION INVOICE  
会员号码 Membership No. :  
应收号码 A/R Number :  
团队代码 Group Code :  
公司名称 Company Name :

确认号 Conf No. : 6489187  
房间号码 Room No. : 1228  
到店日期 Arrival : 16-04-18  
离店日期 Departure : 25-04-18  
页数 Page No : 1 of 1  
帐单号码 Folio No. :  
收银员号码 Cashier No. :  
操作员 User ID : GSACATHRINE

16-04-18

宾客签字 Guest Signature

Thank you for staying with us and we look forward to welcoming you back. We would appreciate if you could share your experience at  
[www.tripadvisor.com](http://www.tripadvisor.com)

感谢您选择贝尔特酒店，我们期待您再次莅临，并诚邀您于到到网[www.DaoDao.com](http://www.DaoDao.com)分享您的住宿体验。



pentahotel Beijing,  
3-18 Chongwenmen Wai Street,  
Dongcheng District,Beijing, 100062 PRC  
北京贝尔特酒店  
中国北京市东城区崇文门外大街3-18 邮编 100062

电话 Tel +86 10 6708 1188 beijing@pentahotelsasia.com  
传真 Fax +86 10 6708 1808 www.pentahotels.com/beijing

**PENTA  
HOTEL**  
BEIJING  
北京贝尔特酒店

# PENTA HOTEL BEIJING

北京贝尔特酒店

宾客姓名 (Guest Name): (EN) Sergio O. Yong 房间号 (Room Number): 1228  
酒店地址: 北京市东城区崇文门外大街3-18号 TEL 86 (10) 6708 1188  
(Hotel Addr.) 3-18 Chongwenmen Wai Street Dongcheng District Beijing, 100062 PRC

|                       |                 |                                       |
|-----------------------|-----------------|---------------------------------------|
| 收单银行 (Acquirer):      | 中国银行            | Bank of China                         |
| 商户名称 (Merchant):      | 北京贝尔特酒店         | pentahotel Beijing                    |
| 商户编号 (Merchant ID):   | 104110070112626 | 终端编号 (Terminal ID): 11990762          |
| 操作员 (User ID):        | CommUser        | 卡类别 (Card Type): VISA                 |
| 卡号 (Card Number):     | *****0495       | / C 有效期 (Exp. Date): 12/19            |
| 批次号 (Batch NO.):      | 120416          | 流水号 (Trace NO.): 008127               |
| 查询号 (Invoice NO.):    | 004940          | 日期时间 (Date Time): 2018-04-16 17:07:28 |
| 参考号 (Ref. NO.):       | 810609373707    | 授权码 (Auth. Code): 000671              |
| 交易类型 (Tran. Type):    | 预授权 (AUTH)      |                                       |
| 金额 (Amount/RMB):      | 6600.00         |                                       |
| EMV信息 (EMV Info.):    |                 | 备注信息 (Note):                          |
| TC: 5BBF866ED5C29A17  |                 | DCC: VER6.5.1_170727                  |
| TVR: 8080008800       |                 | 温馨提示: 本次交易以芯片方式完成。                    |
| TSI: 7800             |                 |                                       |
| AID: A000000003101001 |                 |                                       |
| APPLAB: VISA CREDITO  |                 |                                       |
| CSN: 01               |                 |                                       |
| ATC: 00B6             |                 |                                       |

本人确认以上交易 同意将其记入本卡帐户。  
I ACKNOWLEDGE SATISFACTORY RECEIPT OF RELATIVE GOODS/SERVICES.

持卡人签字 (CARDHOLDER SIGNATURE) : \_\_\_\_\_